

Poland-Szczecin: Vocational training services

OJ S 129/2013 05/07/2013

Contract award notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Zachodniopomorska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy

Postal address: ul. Dworcowa 19

Town: Szczecin

Postal code: 70-206

Country: Poland

For the attention of: Wioletta Wiercimak

E-mail: w.wiercimak@ohp.pl

Telephone: +48 918127981

Fax: +48 918127981

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.zachodniopomorska.ohp.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Państwowa Jednostka Budżetowa

I.3. Main activity

Other: Ochotnicze Hufce Pracy

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Przygotowanie i przeprowadzenie szkoleń dla Zachodniopomorskiej Wojewódzkiej Komendy OHP w Szczecinie – V części

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Zachodniopomorskie, Polska

NUTS code PL42 Zachodniopomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Część I Opiekunka dziecięca

a) Szkolenie odbędzie się dla 7 osób, rozpocznie się w terminie najpóźniej 5 dni od daty podpisania umowy.

b) Zamawiający nie dopuszcza realizacji szkolenia objętego przedmiotem zamówienia w

połączeniu z innymi osobami z wolnego naboru, bądź kierowanych przez inne podmioty (z wyjątkiem kierowanych przez zamawiającego). Szkolenie zlecane przez zamawiającego uznaje się za zamknięte i nie ma możliwości dołączania osób kierowanych przez inne podmioty.

c) Zamawiający przewiduje 105 godzin dydaktycznych zajęć (bez egzaminu) w tym 35 godzin zajęć teoretycznych i 70 godzin zajęć praktycznych Uwaga: 1 godzina dydaktyczna = 45 minut. Zamawiający przewiduje w każdym dniu szkolenia minimum dwie przerwy kawowe po 15 minut i jedną przerwę na poczęstunek 30 minut.

Część II Dekarz w zakresie pokrycia dachów blachą i papą oraz orynnowania

a) Szkolenie odbędzie się dla 7 osób, rozpocznie się w terminie najpóźniej 5 dni od daty podpisania umowy.

b) Celem szkolenia jest wyposażenie uczestników w wiedzę i praktyczne umiejętności z zakresu pokryć dachów blachą, papą oraz orynnowania.

c) Zamawiający nie dopuszcza realizacji szkolenia objętego przedmiotem zamówienia w połączeniu z innymi osobami z wolnego naboru, bądź kierowanych przez inne podmioty (z wyjątkiem kierowanych przez zamawiającego). Szkolenie zlecane przez zamawiającego uznaje się za zamknięte i nie ma możliwości dołączania osób kierowanych przez inne podmioty.

d) Zamawiający przewiduje 105 godzin dydaktycznych zajęć (bez egzaminu) w tym 36 godzin zajęć teoretycznych i 69 godzin zajęć praktycznych dla każdego uczestnika szkolenia. Uwaga: 1 godzina dydaktyczna = 45 minut. Zamawiający przewiduje w każdym dniu szkolenia minimum dwie przerwy kawowe po 15 minut i jedną przerwę na poczęstunek 30 minut.

Część III Stolarz budowlany - cieśla

a) Szkolenie odbędzie się dla 6 osób, rozpocznie się w terminie najpóźniej 5 dni od daty podpisania umowy.

b) Zamawiający nie dopuszcza realizacji szkolenia objętego przedmiotem zamówienia w połączeniu z innymi osobami z wolnego naboru, bądź kierowanych przez inne podmioty (z wyjątkiem kierowanych przez zamawiającego). Szkolenie zlecane przez zamawiającego uznaje się za zamknięte i nie ma możliwości dołączania osób kierowanych przez inne podmioty.

c) Zamawiający przewiduje 140 godzin dydaktycznych zajęć (bez egzaminu) w tym 60 godzin zajęć teoretycznych i 80 godzin zajęć praktycznych dla każdego uczestnika szkolenia. Uwaga: 1 godzina dydaktyczna = 45 minut. Zamawiający przewiduje w każdym dniu szkolenia minimum dwie przerwy kawowe po 15 minut i jedną przerwę na poczęstunek 30 minut.

Część IV Konserwator terenów zielonych - pilarz

a) Szkolenie odbędzie się dla 6 osób, rozpocznie się w terminie najpóźniej 5 dni od daty podpisania umowy.

b) Zamawiający nie dopuszcza realizacji szkolenia objętego przedmiotem zamówienia w połączeniu z innymi osobami z wolnego naboru, bądź kierowanych przez inne podmioty (z wyjątkiem kierowanych przez zamawiającego). Szkolenie zlecane przez zamawiającego uznaje się za zamknięte i nie ma możliwości dołączania osób kierowanych przez inne podmioty.

c) Zamawiający przewiduje 65 godzin dydaktycznych zajęć (bez egzaminu) w tym 40 godzin zajęć teoretycznych i 25 godzin zajęć praktycznych dla każdego uczestnika szkolenia. Uwaga: 1 godzina dydaktyczna = 45 minut. Zamawiający przewiduje w każdym dniu szkolenia minimum dwie przerwy kawowe po 15 minut i jedną przerwę na poczęstunek 30 minut.

Część V Kucharz małej gastronomii

a) Szkolenie odbędzie się dla 8 osób, rozpocznie się w terminie najpóźniej 5 dni od daty podpisania umowy.

b) Zamawiający nie dopuszcza realizacji szkolenia objętego przedmiotem zamówienia w

połączeniu z innymi osobami z wolnego naboru, bądź kierowanych przez inne podmioty (z wyjątkiem kierowanych przez zamawiającego). Szkolenie zlecane przez zamawiającego uznaje się za zamknięte i nie ma możliwości dołączania osób kierowanych przez inne podmioty.

c) Zamawiający przewiduje 120 godzin dydaktycznych zajęć (bez egzaminu) w tym 60 godzin zajęć teoretycznych i 60 godzin zajęć praktycznych dla każdego uczestnika szkolenia.

Uwaga: 1 godzina dydaktyczna = 45 minut. Zamawiający przewiduje w każdym dniu szkolenia minimum dwie przerwy kawowe po 15 minut i jedną przerwę na poczęstunek 30 minut.

II.1.5. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 33 090 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

BWK-271-5/OHPEFS/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 102-174688](#) of 29.5.2013

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Opiekunka dziecięca

V.1. Date of conclusion of the contract

24.6.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cech Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorców
Postal address: ul. Szczecińska 19-19a
Town: Gryfino
Postal code: 74-100
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 13 275 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 15 220 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Dekarz w zakresie pokrycia dachów blachą i papą oraz orynnowania

V.1. Date of conclusion of the contract

24.6.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cech Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorców
Postal address: ul. Szczecińska 19-19a
Town: Gryfino
Postal code: 74-100
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 19 075 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 17 870 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Postępowanie przeprowadzane w związku z realizacją projektu systemowego „OHP jako realizator usług rynku pracy” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Priorytet I Działanie 1.3..

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

3.7.2013